

## 取扱説明書

この度は弊社商品をお買い上げいただき有難うございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくご使用ください。

- 安全にご使用いただく為に、以下の項目を必ずお守りください。
- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- ・本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

<b>警告</b>	この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。
<b>注意</b>	この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

### 安全上のご注意

<b>警告</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・ショートによる火災や、落下の原因となります。</li> <li>・取付け作業をする前に、バッテリーの端子を外してください。</li> <li>・ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。</li> <li>・走行中に異常な振動や音等を感じたら直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。</li> <li>・コネクタや端子は確実に結線してください。</li> <li>・車両整備マニュアルや、各自動車メーカーの架装改造マニュアル等を確認の上、車両に影響のない様に取り付けて下さい。</li> <li>・電源は、バッテリーから直接取らないで下さい。</li> <li>●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。</li> </ul>
<b>注意</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、破損・異音発生の原因となります。</li> <li>・車両及び、本商品のハーネスを強く引っ張らないでください。</li> <li>・車両取付けスクリューは走行前にゆるみの有無を確認してください。</li> <li>●連続使用により、本体温度が上昇しますので、ご注意ください。</li> <li>●本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をぶついたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。不点灯の原因となることがあります。</li> <li>●本商品を取付ける際は、ハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、噛み込んで取付けしないでください。不点灯の原因となることがあります。</li> <li>●バッテリーの端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリーが消えますので配線作業終了後、復元してください。</li> </ul>

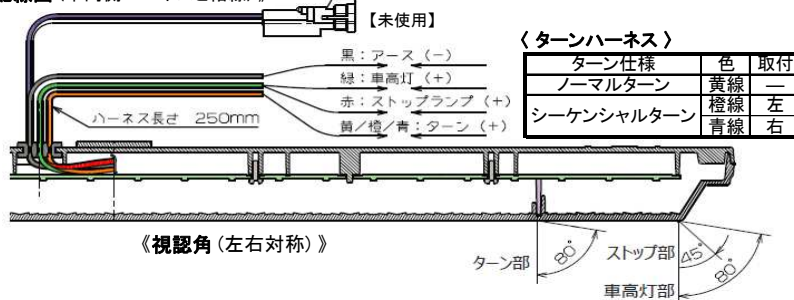
※明るさ、光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり異常ではありません。

### 取付け及び使用上のご注意

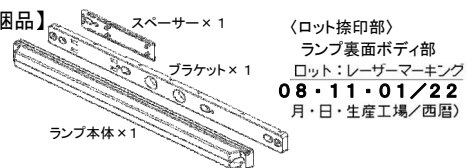
- ・本商品は車載用DC24Vの灯具です。取付ける先の電圧を確認し、指定電圧以外のご使用はしないでください。
- ・本商品は「乗員9人以下の乗用車」「車両総重量が3.5t以下の貨物車」「車両総重量750kg以下の被牽引車」にはご使用できません。
- ・本商品は義務付けリアコンビネーションランプの増灯用として使用するものであり、義務付けリアコンビネーションランプの代替としてはご使用できません。
- ・「保安基準 第39条 並びに細目告示 56条 及び 別添52/別添70」「保安基準 第41条 並びに細目告示 59条 及び 別添52」に基づき正しくご使用ください。
- ・義務付けランプ(リアコンビネーションランプ)のリアターンと、増灯のリアターンは同じ点灯モード(ノーマルターン or シーケンシャルターン)で作動する事が2019年2月10日生産車から義務化されており、必ず義務付けランプの点灯モードに合わせ取付けてください。
- ・車両取付けに際しては、保安基準に準じ「地上高:義務付けランプの発光部に対し、600mm以上、且つ構造上可能な限り最も高い位置」及び「車両最外端から車高灯 発光部まで、400mm以内」の所定位置へ左右対称に確実に取付けてください。
- ・購入後すぐに、同梱品数及び、本体に損傷が無い事を確認してください。
- ・ランプの配線は、車高灯(緑線)、ストップ(赤線)、ターン(黄線/橙線/青線)、アース(黒線)を間違えない様、車両ハーネスから分岐されたハーネスに接続ください。
- ・ハーネス結線部、未使用線の芯線部及び、コネクタ端子が露出しないように、コーキング剤や防水用収縮チューブで覆い、確実に絶縁・防水処理をしてください。
- ・本商品は必ず地面に対し水平に取付けてください。また、曲面には取付けしないでください。
- ・取付け場所によっては、まれにラジオやテレビ、無線等にノイズが発生する場合があります。
- ・同梱のブラケットを車両へ、M5ボルト(4ヶ所)にて取付け、必ずランプ側の両面テープをご使用頂き、ランプ内側が浮かない様に接着の上、ランプをブラケットへ、呼び径5ナベ頭タッピングスクリュー(18mm)にて取付け(2ヶ所)ください。各締付けは、98.1N・cm以上のトルクにならない様にお取付けください。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤を使用してください。溶剤を使用するとランプ割れ等により、不点灯の原因となる場合があります。もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- ・取付け方法及び注意事項を必ずお守りください。お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品の破損については、責任を負いかねます。

#### 【配線図/視認角】

##### 《配線図(車両側ハーネスと結線)》



#### 【同梱品】



#### 【重要】⚠ 逆付け注意

ターンのシーケンシャルターン時は点灯方向が内側から外側に点灯する様、左右対称に装着してください。

#### ※段付き部への取付けについて

同梱ブラケット裏面のスペーサーを外側にスライドさせ外してください。ブラケットを左右反転させ、コードプッシング上部にハーネス通し穴が来るようにご使用ください。

※本仕様では、2極コネクタは使用しません。コーキング材等で防水処理の上お取付けください。

### 商品仕様

【正面視】	480	長穴5.4×8.4	【側面視】	単位:mm
穴φ5.4			(ランプ)	
40			(ブラケット)	
	500		33.5	40
			12	
品番	LED-ADDL	消費電力	車高灯 0.4W / ストップ 2.3W / ターン 2.4W	
適用法規	UN規格	光源	レッドLED (30灯) / アンバーLED (18灯)	
寸法	W 500×H 40×D 33.5 (mm)	使用環境温度	-30~+80°C	
定格	24V	重量 (灯具単体)	334g	

本商品の仕様及び内容は予告無く変更することがあります。

# 取付け完了後の方向指示器断線検知確認

## ●断線検知機能(点灯操作状態・作動状態表示装置機能)法規及び、作動確認とトラブルシューティング 道路運送車両の保安基準

### 【道路運送車両の保安基準41条 細目を定める告示 別添52】

自動車には、自動車の前面及び後面に備える方向指示器の点灯操作状態及び点灯状態が正常であるか否かを運転者席の運転者に表示するための点灯操作状態・作動状態表示装置であつて光又は音若しくはその組合せによるものを備えなければならない。

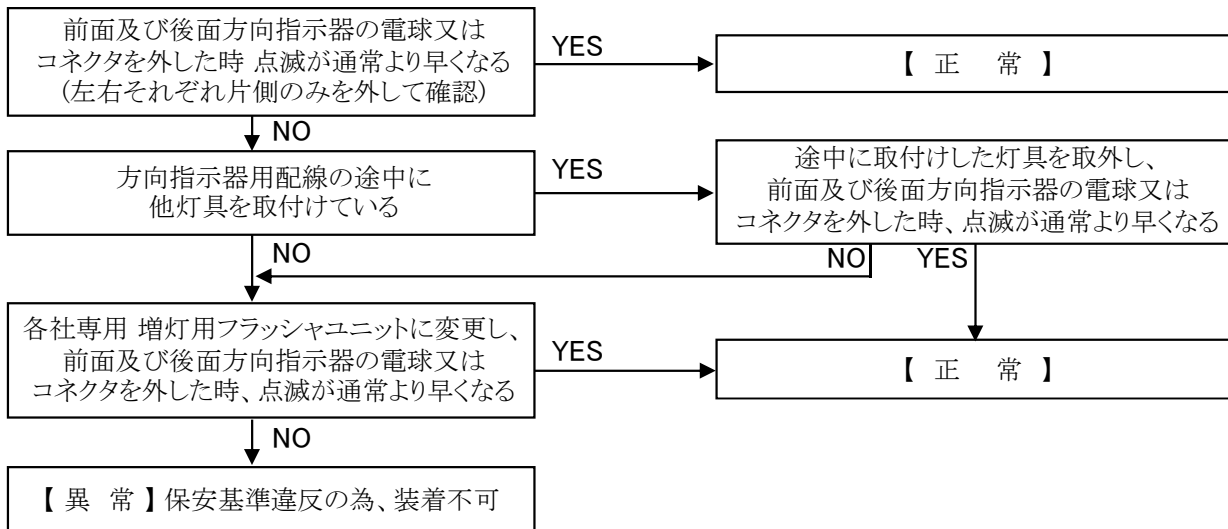
### 取付け後の確認

- ・上記の保安基準の通り自動車には断線を検知した場合、点灯速度が早くなる機能が備えられています。
  - ・前面及び後面の方向指示器の断線検知機能が作動していない場合は、保安基準に違反することになります。
  - ・左右の前面方向指示器の電球又は、コネクタを外した状態で方向指示器を点灯させ点滅回数を確認してください。
  - ・電球を装着した時と点滅回数に変化がない場合は、断線検知が作動していない可能性があります。
- 下記のトラブルシューティングにて確認をお願いいたします。

※点灯操作状態・作動状態表示装置とは  
方向指示器の異常を運転者席の運転者に対し視覚、音又は同等の信号により表示する装置

### 断線検知トラブルシューティング

※ 方向指示器の点灯は、ハザード点灯で確認しないでください。ハザード点灯では、点滅速度が変わらない為、確認が出来ません。



## 保証書

- ・本保証書は記載内容の範囲で無償交換をさせていただきますことをお約束するものです。
- ・保証期間中に故障が発生した場合には、必ず本保証書に現品を添えてお買い上げ販売店にご提示ください。
- ・お買い上げ年月日の記入漏れがありますと1年保証についてはお買い上げ日からではなく、ランプの製造年月日からの起算となります。
- ・溶剤による破損・水入りが発生した場合は保証対象外とします。
- ・本保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- ・本保証書の紛失、保証期間を過ぎた場合は、保証対象外となりますので留意ください。

### 《無償交換規定》

- 1) 無償保証は、お買い上げから1年です。
- 2) 保証期間中に「正常な使用状態」において「製造上」の責任による故障が発生した場合は無償交換を行いません。
- 3) 保証期間内の無償交換は1回限りとさせていただきます。無償交換に伴い発生する付帯費用(交通費、送料、工賃、その他諸費用)及び、不点灯によって発生した直接間接の損害等の全てにつきましては、保証の対象外とさせていただきます。
- 4) 保証期間内でも次の場合には有償交換となります。
  - イ) 取扱説明書に記載された内容に反するお取扱いによって発生した故障。
  - ロ) 保証書及び、対象の現品がない場合。
  - ハ) 車両事故、落下、不可抗力等による故障及び損害。
  - ニ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
  - ホ) 自動車用(DC 24V)以外に使用された場合の故障及び損傷。

\*\*\* 個人情報のお取り扱いについて \*\*\*  
お客様にご記入いただいた個人情報は、保証期間内のサービス活動及び、その後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございます。予めご了承ください。また、個人情報は弊社ホームページ <http://www.sp.koito.co.jp/> に掲載されている「個人情報の取扱いについて」に基づき適切に管理いたします。

品番	LED-ADDL		
製造ロットNo			
お客様名			
保証期間	年	月	日より 1年間
販売店	会社名		
	所在地		
	TEL		

●お問い合わせ………

株式会社 小糸製作所

株式会社 小糸製作所

フリーダイヤル 0120-548-512  
受付時間 9:00 ~ 17:00 (12:00~13:00、土・日・祝日除く)  
ホームページ <https://www.sp.koito.co.jp>